

180396

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2017**Autonome Provinz Bozen - Südtirol****DEKRET DES ABTEILUNGSDIREKTORS**

vom 1. Februar 2017, Nr. 1499

Bestimmung im Sinne des Artikels 17bis des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 546/1992 in geltender Fassung des Amtes für Einnahmen als Bezugsamt für die Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge mit Bezug auf die von den Südtiroler Einzugsdiensten getroffenen Verwaltungsmaßnahmen

Das gesetzesvertretende Dekret vom 31. Dezember 1992, Nr. 546 in geltender Fassung enthält die Bestimmungen über das Steuerverfahren.

Artikel 17bis des Dekretes regelt die Verfahren des Einspruches und der Vermittlung, welche vor der Beschwerde vor der provinziellen Steuerkommission obligatorisch in Anspruch genommen werden müssen, falls die Streitigkeit einen Wert von höchstens 20.000 Euro hat.

Die mit Steuerhoheit ausgestatteten Körperschaften müssen die Einsprüche und die Vermittlungsvorschläge durch eigens dafür vorgesehene Strukturen, welche anders als diejenigen, die die anfechtbaren Verwaltungsakte erlassen haben, und von diesen selbstständig sein müssen, behandeln. Ebenso müssen sie mit der eigenen Organisationsstruktur vereinbar sein.

Die Verwaltung folgender eigener Landesabgaben wurde der vom Land beteiligten Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste mittels diesbezüglichen Dienstleistungsvertrages übertragen:

- Kraftfahrzeugsteuer des Landes;
- Landesumschreibungssteuer;
- Steuer auf die obligatorische Haftpflichtversicherung der Fahrzeuge;
- Abgabe für das Recht auf Universitätsstudium;
- Abgabe für die Ablagerung von festen Abfällen in Deponien.

Es ist folglich notwendig, ein Landesamt für die Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge zu bestimmen, die von den Steuerpflichtigen laut Artikel 17bis des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 549/1992 gegen die Maßnahmen, die die oben erwähnten Steuereinnahmen betreffen, eingereicht werden.

Decreti - Parte 1 - Anno 2017**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige****DECRETO DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE**

del 1 febbraio 2017, n. 1499

Individuazione, ai sensi dell'articolo 17bis del decreto legislativo n. 546/1992 e successive modifiche, dell'Ufficio Entrate quale ufficio di riferimento per l'esame dei reclami e delle proposte di mediazione relativamente ai provvedimenti amministrativi adottati da Alto Adige Riscossioni

Il decreto legislativo 31 dicembre 1992, n. 546 e successive modifiche contiene le disposizioni sul processo tributario.

L'articolo 17bis del decreto disciplina le procedure del reclamo e della mediazione che devono essere obbligatoriamente esperite prima del ricorso alla Commissione Tributaria Provinciale, quando la controversia abbia un valore massimo di 20.000 euro.

Gli enti impositori devono esaminare i reclami e le proposte di mediazione mediante apposite strutture diverse ed autonome rispetto a quelle che hanno curato l'istruttoria degli atti reclamabili, individuate compatibilmente con la propria struttura organizzativa.

La gestione dei seguenti tributi propri provinciali è stata assegnata alla società partecipata della Provincia Alto Adige Riscossioni con apposito contratto di servizio:

- taxa automobilistica provinciale;
- imposta provinciale di trascrizione;
- imposta sull'assicurazione obbligatoria contro la responsabilità civile dei veicoli;
- taxa provinciale per il diritto allo studio universitario;
- tributo provinciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi.

È pertanto necessario individuare un ufficio provinciale per l'esame dei reclami e delle proposte di mediazione presentate dai contribuenti ai sensi dell'articolo 17bis del d.lgs. n. 546/1992 contro provvedimenti relativi alle entrate tributarie sopra elencate.

Festgehalten, dass das Amt für Einnahmen des Landes über die notwendigen technischen Zuständigkeiten verfügt und eine andere Struktur als die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste, die die angefochtenen Akte erlassen hat, und von dieser selbstständig ist, wird es als zweckmäßig erachtet, das Amt für Einnahmen des Landes als Bezugsamt für die Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge zu bestimmen, die von den Steuerpflichtigen im Sinne des Artikels 17bis des gesetzesvertretenden Dekretes vom 31. Dezember 1992, Nr. 546 in geltender Fassung gegen die von der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste in Ausübung der Tätigkeit zur Verwaltung der ihr übertragenen Abgaben getroffenen Maßnahmen eingereicht werden.

Es wird ebenso als zweckmäßig erachtet, den Direktor des Amtes für Einnahmen als Verantwortlichen des Verfahrens zur Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge laut vorstehendem Absatz zu ernennen.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

**DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
FINANZEN**

1. das Amt für Einnahmen des Landes als Bezugsamt für die Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge zu bestimmen, die von den Steuerpflichtigen im Sinne des Artikels 17bis des gesetzesvertretenden Dekretes vom 31. Dezember 1992, Nr. 546 in geltender Fassung gegen die von der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste in Ausübung der Tätigkeit zur Verwaltung der ihr übertragenen Abgaben getroffenen Maßnahmen eingereicht werden.
2. den Direktor des Amtes für Einnahmen als Verantwortlichen des Verfahrens zur Behandlung der Einsprüche und der Vermittlungsvorschläge laut vorstehendem Absatz zu ernennen;
3. festzuhalten, dass vorliegendes Dekret keine Spesenverpflichtung beinhaltet.

**DER DIREKTOR
DER ABTEILUNG FINANZEN
GIULIO LAZZARA**

Considerato che l'Ufficio Entrate della Provincia dispone delle competenze tecniche necessarie ed è una struttura diversa ed autonoma rispetto alla società Alto Adige Riscossioni che ha emanato gli atti impugnati, si ritiene opportuno individuare l'Ufficio Entrate della Provincia quale ufficio di riferimento per l'esame dei reclami e delle proposte di mediazione presentati dai contribuenti ai sensi dell'articolo 17bis del decreto legislativo 31 dicembre 1992, n. 546 e successive modifiche contro provvedimenti adottati da Alto Adige Riscossioni nell'attività di gestione dei tributi ad essa assegnati.

Si ritiene altresì opportuno nominare il Direttore dell'Ufficio Entrate responsabile del procedimento di esame dei reclami e delle proposte di mediazione di cui al paragrafo precedente.

Ciò premesso,

**IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
FINANZE**

decreta

1. di individuare l'Ufficio Entrate della Provincia quale ufficio di riferimento per l'esame dei reclami e delle proposte di mediazione presentati dai contribuenti ai sensi dell'articolo 17bis del decreto legislativo 31 dicembre 1992, n. 546 e successive modifiche contro provvedimenti adottati da Alto Adige Riscossioni nell'attività di gestione dei tributi ad essa assegnati;
2. di nominare il Direttore dell'Ufficio Entrate responsabile del procedimento di esame dei reclami e delle proposte di mediazione di cui al punto precedente;
3. di dare atto che il presente decreto non comporta impegno di spesa.

**IL DIRETTORE
DELLA RIPARTIZIONE FINANZE
GIULIO LAZZARA**